

**Wyrok Trybunału (wielka izba) z dnia 4 kwietnia 2017 r. – Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich/Staelen**

(Sprawa C-337/15 P) <sup>(1)</sup>

**(Odwołanie — Odpowiedzialność pozaumowna Unii Europejskiej — Rozpatrywanie przez Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich skargi dotyczącej administrowania listą odpowiednich kandydatów, sporządzoną w wyniku konkursu otwartego — Naruszenie obowiązku staranności — Pojęcie „wystarczająco istotnego” naruszenia normy prawa Unii — Krzywda — Utrata zaufania do urzędu Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich)**

(2017/C 168/08)

Język postępowania: francuski

**Strony**

Wnoszący odwołanie: Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich (przedstawiciele: początkowo G. Grill, następnie L. Papadias, P. Dyrberg, pełnomocnicy)

Druga strona postępowania: Claire Staelen (przedstawiciel: adwokat V. Olona)

**Sentencja**

- 1) Żądanie przedstawione przez Claire Staelen w odpowiedzi na odwołanie, mające na celu zasądzenie od Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich na jej rzecz odszkodowania w wysokości 50 000 EUR, jest niedopuszczalne.
- 2) Punkty 1, 3 i 4 sentencji wyroku Sądu Unii Europejskiej z dnia 29 kwietnia 2015 r., Staelen/Rzecznik (T 217/11, EU: T:2015:238), zostają uchylone.
- 3) Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich wypłaci Claire Staelen zadośćuczynienie w wysokości 7 000 EUR.
- 4) Claire Staelen zostaje obciążona własnymi kosztami oraz kosztami Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich poniesionymi w związku z odwołaniem wzajemnym, odrzuconym postanowieniem z dnia 29 czerwca 2016 r., Rzecznik/Staelen (C 337/15 P, niepublikowanym, EU:C:2016:670).
- 5) Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich zostaje obciążony swoimi kosztami, a także kosztami Claire Staelen poniesionymi w postępowaniu zarówno w pierwszej instancji, jak i w postępowaniu odwoławczym.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 294 z 7.9.2015.

**Wyrok Trybunału (czwarta izba) z dnia 5 kwietnia 2017 r. – Changshu City Standard Parts Factory, Ningbo Jinding Fastener Co. Ltd/Rada Unii Europejskiej, Komisja Europejska, European Industrial Fasteners Institute AISBL (EIFI)**

(Sprawy połączone C-376/15 P i C-377/15 P) <sup>(1)</sup>

**[Odwołanie — Dumping — Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 924/2012 — Przywóz niektórych elementów złącznych z żeliwa lub stali pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej — Rozporządzenie (WE) nr 1225/2009 — Artykuł 2 ust. 10 i 11 — Wykluczenie niektórych transakcji wywozu do celów obliczenia marginesu dumpingu — Obiektywne porównanie między ceną eksportową a wartością normalną w przypadku przywozu pochodzącego z kraju nieposiadającego gospodarki rynkowej]**

(2017/C 168/09)

Język postępowania: angielski

**Strony**

Wnoszące odwołanie: Changshu City Standard Parts Factory, Ningbo Jinding Fastener Co. Ltd (przedstawiciele: R. Antonini i E. Monard, adwokaci)

Pozostali uczestnicy postępowania: Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: B. Driessen i S. Boelaert, pełnomocnicy, wspierani przez adwokata N. Tuominen), Komisja Europejska (przedstawiciele: T. Maxian Rusche i M. França, pełnomocnicy), European Industrial Fasteners Institute AISBL (EIFI)

### Sentencja

- 1) Wyrok Sądu Unii Europejskiej z dnia 29 kwietnia 2015 r., *Changshu City Standard Parts Factory i Ningbo Jinding Fastener/Rada* (T-558/12 i T-559/12, EU:T:2015:237) zostaje uchylony.
- 2) Stwierdza się nieważność rozporządzenia wykonawczego Rady (UE) nr 924/2012 z dnia 4 października 2012 r. zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 91/2009 nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz niektórych elementów złącznych z żeliwa lub stali pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej w zakresie, w jakim dotyczy *Changshu City Standard Parts Factory i Ningbo Jinding Fastener Co. Ltd.*
- 3) Odwołanie w sprawie C-377/15 P zostaje odrzucone.
- 4) Rada Unii Europejskiej zostaje obciążona poza własnymi kosztami również kosztami poniesionymi przez *Changshu City Standard Parts Factory i Ningbo Jinding Fastener Co. Ltd.*, zarówno w postępowaniu w pierwszej instancji w sprawach T-558/12 i T-559/12, jak też w postępowaniu odwoławczym w sprawie C-376/15 P.
- 5) *Changshu City Standard Parts Factory i Ningbo Jinding Fastener Co. Ltd* zostają obciążone poza własnymi kosztami również kosztami poniesionymi przez Radę Unii Europejskiej w postępowaniu odwoławczym w sprawie C-377/15 P.
- 6) Komisja Europejska pokrywa własne koszty poniesione w postępowaniu w pierwszej instancji w sprawach T-558/12 i T-559/12, a także w postępowaniach odwoławczych w sprawach C-376/15 P i C-377/15 P.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 381 z 16.11.2015

**Wyrok Trybunału (czwarta izba izba) z dnia 5 kwietnia 2017 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal Superior de Justicia de Andalucía – Hiszpania) – Marina del Mediterráneo SL i in./Agencia Pública de Puertos de Andalucía**

(Sprawa C-391/15) (<sup>1</sup>)

**(Odesłanie prejudycjalne — Zamówienia publiczne — Procedury odwoławcze — Dyrektywa 89/665/EWG — Artykuł 1 ust. 1 — Artykuł 2 ust. 1 — Decyzja instytucji zamawiającej dopuszczająca wykonawcę do udziału w przetargu — Decyzja, od której zgodnie z mającymi zastosowanie przepisami krajowymi nie przysługuje środek odwoławczy)**

(2017/C 168/10)

Język postępowania: hiszpański

### Sąd odsyłający

Tribunal Superior de Justicia de Andalucía

### Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Marina del Mediterráneo SL, Marina del Mediterráneo Duquesa SL, Marina del Mediterráneo Estepona SL, Marina del Mediterráneo Este SL, Marinas del Mediterráneo Torre SL, Marina del Mediterráneo Marbella SL, Gómez Palma SC, Enrique Alemán SA, Cyes Infraestructuras SA, Cysur Obras y Medioambiente SA

Strona pozwana: Agencia Pública de Puertos de Andalucía

Przy udziale: Consejería de Obras Públicas y Vivienda de la Junta de Andalucía, Nassir Bin Abdullah and Sons SL, Puerto Deportivo de Marbella SA, Ayuntamiento de Marbella